

สิทธิของผู้ลงคะแนนเสียง

สิทธิ

ท่านมีสิทธิต่างๆ ต่อไปนี้



1 สิทธิในการลงคะแนนเสียงหากท่านได้ขึ้นทะเบียนผู้ลงคะแนนเสียงไว้แล้ว ท่านเป็นผู้มีสิทธิในการลงคะแนนเสียงหากท่าน:

- เป็นพลเมืองสหรัฐฯ ที่อาศัยอยู่ในมลรัฐแคลิฟอร์เนีย
- มีอายุไม่น้อยกว่า 18 ปี
- ได้ขึ้นทะเบียนในเขตที่ท่านอาศัยอยู่ในปัจจุบัน
- ขณะนี้ไม่ได้ต้องโทษจำคุกของรัฐหรือรัฐบาลกลางอันเนื่องมาจากการตัดสินว่ากระทำความผิดทางอาญาร้ายแรง และ
- ปัจจุบัน ศาลไม่พบว่าบุคคลไร้สมรรถภาพทางจิตในการลงคะแนนเสียง



2 สิทธิในการลงคะแนนเสียงหากท่านได้ขึ้นทะเบียนผู้ลงคะแนนเสียงไว้แล้ว แม้ว่าจะยังไม่มีชื่อของท่านในรายชื่อก็ตาม ท่านจะลงคะแนนเสียงเลือกตั้งโดยใช้บัตรลงคะแนนเสียงชั่วคราวคะแนเสียงของท่านจะถูกนับหากเจ้าหน้าที่เลือกตั้งตัดสินว่าท่านมีสิทธิที่จะลงคะแนนเสียง



3 สิทธิในการลงคะแนนเสียงหากท่านยังอยู่ในแถวเมื่อหน่วยเลือกตั้งปิด



4 สิทธิในการหย่อนบัตรเลือกตั้งลับโดยไม่มีบุคคลใดรบกวนท่าน หรือบอกท่านว่าจะลงคะแนนเสียงอย่างไร



5 สิทธิในการได้รับบัตรเลือกตั้งใบใหม่หากท่านทำผิดพลาด หากท่านยังไม่หย่อนบัตรเลือกตั้ง ท่านสามารถ:

แจ้งเจ้าหน้าที่เลือกตั้งที่หน่วยเลือกตั้งนั้นเพื่อขอบัตรใหม่,
แลกเปลี่ยนบัตรลงคะแนนเสียงทางไปรษณีย์ของ
ท่านกับบัตรใบใหม่ที่สำนักงานเลือกตั้ง หรือที่หน่วย
เลือกตั้งของท่าน หรือ
ลงคะแนนเสียงเลือกตั้งโดยใช้บัตรเลือกตั้งชั่วคราว



**6 สิทธิในการรับความช่วยเหลือในการหย่อนบัตรเลือกตั้งของท่านจากบุคคลที่ท่านเลือก ยกเว้น
นายจ้างหรือตัวแทนสหภาพของท่าน**



**7 สิทธิในการส่งบัตรลงคะแนนเสียงทางไปรษณีย์ที่
กรอกเรียบร้อยแล้วของท่านที่หน่วยเลือกตั้งใด ๆ
ในรัฐแคลิฟอร์เนีย**



**8 สิทธิในการได้เอกสารการเลือกตั้งในภาษาอื่นที่
ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ** หากมีจำนวนคนในเขตเลือกตั้ง
ของท่านพูดภาษานั้นมากพอ



**9 สิทธิในการถามคำถามต่างๆ ต่อเจ้าหน้าที่
เลือกตั้งเกี่ยวกับกระบวนการเลือกตั้งและเฝ้าดู
ขั้นตอนการเลือกตั้ง** หากบุคคลที่ท่านถามไม่
สามารถตอบคำถามต่างๆ ของท่านได้ บุคคล
ดังกล่าวจะต้องส่งท่านไปยังบุคคลที่ตอบคำถาม
ท่านได้ หากท่านเป็นผู้ก่อกวน เขาสามารถหยุด
ตอบคำถามท่านได้



**10 สิทธิในการรายงานกิจกรรมการเลือกตั้งใดๆ ที่ผิด
กฎหมายหรือหลอกลวงต่อเจ้าหน้าที่เลือกตั้ง หรือ
สำนักงานเลขาธิการรัฐ**

🌐 บนเว็บไซต์ที่ www.sos.ca.gov

☎ ทางโทรศัพท์ที่หมายเลข (855) 345-3933

✉ ทางอีเมลที่ elections@sos.ca.gov

หากท่านเชื่อว่าท่านถูกปฏิเสธสิทธิใดๆ เหล่านี้ โปรดโทรฟรีสายด่วนผู้ลงคะแนนเสียงที่เป็นความลับของ
เลขาธิการรัฐ (Secretary of State's confidential toll-free Voter Hotline) ที่หมายเลข (855) 345-3933